

2020

*Teuteuga o le Tulafono  
o le Faafoega o Lafoga*

Nu. 9

## **SAMOA**

### **Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 9
3. Teuteuga faatupulaia i le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014

---

**2020, Nu. 9**

**O SE TULAFONO** e teuteu ai le Tulafono o le Faafoega o Lafoga 2012 (“Tulafono Autu”) ma ia faia ai o teuteuga faatupulaia i le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014.

*[20 Mati 2020]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Faafoega o Lafoga 2020 ma e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 9:**

(1) I totonu o le fuaiupu 9(4)(d) o le Tulafono Autu, ia suia le faailoga piriota i le faailoga semi kolona “;”.

(2) I le tuanai ai o le fuaiupu 9(4)(d) o le Tulafono Autu, ia faaofi le fuaitau:

“(e) o faamatalaga i le Minisita e pei ona ono talafeagai ai mo faamoemoega o le Tulafono.”.

**3. Teuteuga faautupulaia i le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 56 o le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014, ia faaofi:

**“56A. Avanoa o le Minisita i faamatalaga:**

(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Tulafono, e mafai e le Minisita ona maua avanoa i so o se faamatalaga, faamaumauga po o pepa aloaia e faasino i faamoemoega tau Tiute e pei ona ono mafai ona talafeagai ai mo faamoemoega o le Tulafono.

- (2) So o se faamatalaga lea e maua i ai avanoa o le Minisita po o le faailoaina atu i le Minisita mo faamoemoega o lenei Tulafono, e ao ona teuina i se tulaga agatapuaia e ia, seia vagana ai ua faatagaina o ia i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono, mo le faailoaina atu o ia faamatalaga.
- (3) O le faafuaiupu (2) e faaaogā i le Minisita, a o faagasolo lona taimi i le tofi Minisita ma e faaauau i le tuanai ai ona ia lē toe umia le tofiga faa-Minisita.”.

---

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Faafoega o Lafoga  
2020 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**